

Germany-Torgau: Gully emptying services

OJ S 70/2023 07/04/2023

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Fernwasserversorgung Elbaue-Ostharz GmbH

Postal address: Naundorfer Straße 46

Town: Torgau

NUTS code: DED53 Nordsachsen

Postal code: 04860

Country: Germany

Contact person: Frau Weber

E-mail: ausschreibung@feo.de

Telephone: +49 3421757379

Internet address(es):

Main address: www.feo.de

Address of the buyer profile: <http://www.feo.de>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

www.feo.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Entnahme, Entwässerung und optionaler Transport von Filtrerrückspülschlamm aus der Trinkwasseraufbereitung des Wasserwerkes Wienrode aus dem Schachtteich Wienrode - Kampagne 2024

II.1.2. Main CPV code

90642000 Gully emptying services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Entnahme von Filtrerrückspülschlamm aus der Absetzanlage Schachtteich Wienrode mit einem TS-Gehalt von 0,1-4,5% mittels Unterwassersauger oder Schneidkopfsaugbagger bzw.

vergleichbarem Gerät bis zu einer Tiefe von 9 m unter Wasserspiegel. Errichtung und Betrieb einer Sandabsetzanlage. Nutzung der vorhandenen stationären Anlagen. Betrieb der Belüftungsbecken. Schlamm entwässerung mit Filterpressen auf mindestens 25% TS. Zwischenlagerung auf einen zu errichtenden Zwischenlagerplatz. Optionaler Abtransport des entwässerten Schlammes zum Verwertungsort. Filtratrückleitung in den Schachtteich unter Beachtung von Grenzwerten (Eisen, Mangan, Restpolymergehalt). Stellen und Betreiben fliegender Leitungen, Pumpen und von benötigten Betriebsmitteln wie Flockungshilfsmittel. Gesamtmenge:

Entnahme von ca. 81.000 m³ sedimentierten Dünnschlamm aus Filtratrückspülungen des Wasserwerks Wienrode (Rohwasser aus Talsperre) und Entwässerung von ca. 6.500 t Filterkuchen (bezugnehmend auf 25% TS)

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 800 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE09 Harz

Main site or place of performance: 38889 Blankenburg OT Wienrode, Schachtteich

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Punkt II.1.4) Kurze Beschreibung

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2024 End: 31/10/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1.1.1) Je nach Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist: Entweder ein Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staates oder ein Nachweis auf andere Weise über die Erlaubnis der Berufsausübung
- 1.1.2) Auszug aus dem Gewerbezentralregister (nicht älter als 3 Monate)
- 1.1.3) Angabe der Umsatzsteuer-ID

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 1.2.1) Eigenerklärung über den Gesamtjahresumsatz des Unternehmens von drei zusammenhängenden Jahren im Zeitraum 2017-2021
- 1.2.2) Eigenerklärung oder Fremdauskunft bezüglich der Nichteröffnung bzw. Nichtbeantragung eines Insolvenzverfahrens
- 1.2.3) Eigenerklärung oder Fremdauskunft bezüglich der Nichteinleitung der Liquidation des Unternehmens
- 1.2.4) Eigenerklärung oder Fremdauskunft, dass seitens des Unternehmens keine schweren Verfehlungen begangen wurden, welche die Zuverlässigkeit in Frage stellen
- 1.2.5) Nachweise des Finanzamts bezüglich der Zahlung von Steuern und Abgaben
- 1.2.6) Nachweise der Kranken- und Rentenversicherung zur Zahlung der Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung
- 1.2.7) Nachweis über Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft
- 1.2.8) Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Personen-, Sach- bzw. Vermögensschadenssumme pro Versicherungsfall
- 1.2.9) Eigenerklärung, dass seitens des Unternehmens im Vergabeverfahren keine unzutreffenden Erklärungen abgegeben werden

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 1.3.1) Erklären Sie, dass Sie die geforderte Verfügbarkeit der vorgesehenen Mitarbeiter zusichern.
- 1.3.2) Geben Sie die durchschnittliche Gesamtanzahl fest angestellter Mitarbeiter Ihres Unternehmens (bei Bewerber- oder Bietergemeinschaften für jedes Unternehmen) jeweils in den letzten drei Kalenderjahren (2020, 2021, 2022) bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand an. Erwartet werden dauerhaft mindestens 3 Mitarbeiter auf der Baustelle. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften werden die Zahlen addiert.
- 1.3.3) Beschreiben Sie, wie und wo die vorgesehenen Projektmitarbeiter die erforderlichen Qualifikationen, Erfahrungen und Kenntnisse erworben und in den Referenzobjekten angewandt haben. Alle Mitarbeiter müssen in Summe alle vorgesehenen Qualifikationen, Erfahrungen und Kenntnisse besitzen. Weisen Sie die Fachkenntnisse der vorgesehenen Mitarbeiter (mittels Lehrgangs-/Schulungsnachweise) nach.
- 1.3.4) Bestätigen Sie, dass im Projekt ausschließlich Mitarbeiter zum Einsatz kommen, die die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen.
- 1.3.5) Nachweis zur Schlammmentnahme bis zu 9 m Tiefe unter Wasseroberfläche mittels Unterwassersauger oder dieselbetriebenes Baggerboot
- 1.3.6) Nachweis der Entwässerung mit Filterpressen oder vgl. Entwässerungsaggregaten
- 1.3.7) Bestätigung zur Herstellung eines entwässerten Schlammes mit Feststoffgehalt von mindestens 25 %.
- 1.3.8) Beschreiben Sie Ihre Vorgehensweise zur Erbringung der zu vergebenden Leistung.
- 1.3.9) Wie werden Qualitätsvorgaben der vorgesehenen Arbeit einschließlich Kosten- und Terminkontrolle festgestellt, überwacht und eingehalten?

- 1.3.10) Wie organisieren Sie die örtliche Verfügbarkeit?
- 1.3.11) Geben Sie an, welche für die Ausführung der Leistungen zur Verfügung stehenden technischen Ausrüstungen zur Anwendung kommen sollen.
- 1.3.12) Benennen Sie mindestens drei vergleichbare von Ihrem Unternehmen bereits erbrachte Leistungen als Referenz zum Hauptgegenstand der Ausschreibung, einschließlich der technischen Angaben zur Entwässerungstechnologie und zur Entnahmetiefe für 3 zusammenhängende Jahre in dem Zeitraum 2017-2021. Die zugehörigen Referenzschreiben der jeweiligen Auftraggeber sind beizulegen.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Gewährleistung: 2 Jahre

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Rechnungsfälligkeit: 30 Tage

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/05/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 21/06/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 17/10/2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
Telephone: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der
Landesdirektion Sachsen
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
Telephone: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/04/2023